華(　)英(　)客(　)棧(　)
雲高華
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E　Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零九號
▲電話(詩應)六八二一叁
司事羅齊恬伍時令啟

告廣粉米糧司公魚尤譚朱
英泗尤魚唐山糯米粉各行　米粉系
本號始創晒英鯆魚迄今開辦多年屢蒙各　資號光顧不
勝銘感茲因各資號由遠東辦來各宇號生粉實難分別何
種米粉也現本號不　與中國貨不惜資本特着幾個股實商人在
中國各埠挑選土戶　采粘米運來自開機器搗粉倘欲各
粉要做幾行接價極廉如論該粉宜有自讚但係真正貨而且新
鮮的清係全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣鹵咳失味之
敗雜係典遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認
明包面魚唔齊標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈
新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉　五磅庄　一百磅十五元五毛
淨粘米粉　四磅庄　一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷　一打五元六毛
Wing Hem Fish
Fairville, N. B. Can

西醫黃大衛
統理男婦老幼內外全科
花柳雜症
Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
Suite 204-205 193 Hastings St. E.
Vancouver, B C.
醫舍及住址電話Phone Sey. 8703

▼◎▲新公司好衣服平沽
本新公司設于喜市定街東二十一號所陳列各種衣服俱係從新置辦者適合男人應用價格極廉計開
大樓前每件值銀三十五元
現減至二十二元發售
上等保證成套樓服俱用藍嘩幾及好絨裁製者每套價目由拾九元七毛五以上
如蒙光顧額外克己招待將各種衣服呈閱務副雅意請華友留意焉

康菲路及夏定有限公司披露
Cornfield & Harding Ltd. 21 Hastings E.

廣東各屬新聞

●控吊頸鬼

「新會」函　古井人　林某　向在香港經商　前數年　娶三江趙氏女爲妻　于歸數載　僅栽侍女之花　尚滯宦男之草　性情淑愼　與家姑素無勃谿　不料昨十八夜　更闌人靜時　婦忽艷服靚妝　以三尺紅綾　懸梁畢命　天明家人始覺　鄰里集觀　咸謂該婦家庭　素無惡感　今何竟尋短見　于是一般迷信者　謂爲縊鬼作祟　着其姑往城隍廟控告縊鬼

●單水口被洗劫

「開平」訊　縣屬單水口墟　商務素稱繁盛　近數年來　盜賊如毛　行旅裹足　致生意日形冷淡　昨忽被宅梧匪首媽王　有力　及李某三人　糾黨百餘衆　均持犀鎗械　假冒軍隊　蜂擁入墟　各鄉民團鳴鑼告警　齊出應援與匪劇戰數小時　匪勢不支　竟相率分投搜刼　財物一空　并擄去男婦六拾餘人　始相率遁走

●痛勦土匪

「順德」函　近日甘竹著匪余耀　鄧潛沙著匪姚某　糾集大帮土匪　在裏海虎口附近　蓋搭棚廠數大座　勒收來往輪渡貨船行水　多者數十元　倘不繳納　則鎗擊隨之或嗾使黨羽刼擄猖獗異常　事爲第四軍第三營營長陳南所聞　以匪黨兇悍至此　非嚴加洗剿不可　即於二十日早四時派出步隊一營　機關槍一連　五時出發　並派出兵艦兩艘　水陸並進　馳往剿辦匪黨燃放猪籠機關槍及手機關槍抗拒　遙向海面兵艦射擊　陳營長指揮步隊前進　計陸路共分三路進攻　鏖戰甚烈　將午之際　匪勢漸不支　分向裏海鄧潛沙而逃　陳營長率帶兵艦甲水上追擊　童大隊長則率領保安隊一貳二中隊　啣尾追擊　該匪等逃至鄧潛沙裏海後　復負嵎開鎗抗拒　仍放機關鎗向兵艦掃射　陳營長乃着艦兵發炮擊之　以致炮聲隆隆　震徹耳鼓　童大隊長復親率隊兵　奮勇鋒猛進水陸夾擊　當場擊斃匪黨八名　陳屍地下　擊傷者不計其數　匪至是始膽落　紛紛潰逃　卒生擒匪黨二十餘名　執獲機鎗一桿　猪籠手機關鎗一桿　另有駁殼步鎗甚多　烟土數担　聞該烟土　係匪徒勒索被擄之肥參者計是役由上午六時　戰至下午五時　惡戰幾歷一日　而軍隊無一人受傷　陳營長乃着士兵將匪徒蓋搭勒收行水之大棚四座　放火完全焚燬　查該匪等竟在廠內安設電話機　每廠一架　係藉以通傳消息　後爲該軍等將電線完全拆斷

▼◎▲都城致公堂十七年職員職

會長　麥德輝
司庫　李瑞門　張文栩
名譽通譯　張雲谷
西文中文　林錦趙文　張錫敦鄭職　陳治安李雲策
議長　李祐鐸　黃德樞
理數　劉予賢　李扶
核數　黃德樞　余景山
監督　湯來　劉鑾安
幹事　司徒發榆　伍尚啟
庶務宣傳　李君實　黃壽如　黃德樞　林鶴年

議員
黎錦　伍勳培　伍寬　張暢培
伍景芳　廖根　鄭德湘　徒司俊寶
關華　吳鉅　林鶴年　林炯垣
張小生德　司徒俊椿　岑廣培　張楓炳
張文輝　鍾壽畬　林德源　張黏
林焜　劉煥　宋勤　李雲漢
李世超　張儀　林心田　黃澤秀
麥錦德　高其湘　林玉　周其明
林賢歡　潘銳學　劉週有　鍾文

▼◎▲五洲洪門懇親會收到捐款芳名列

鄭鴻麟　唐才　何登連
梁修富　鄭振瓊　馮灼葵
以上黎宗煊經手
譚煜　余約和　吳錦昌
江槐　劉仕　黃拱宸
林福悅　林三合　雷福
吳庚　劉用賢　葉裕倫
以上二埠至公堂經手

▼◎▲二埠致公堂鳴謝萬先帥寶誕助經費名列

廖炳崇一元
梁廷謀三毛五
郵華植譚伯裳譚森彬
廣順隆七毛五
鄭月明　新錦和　黎宗樂
馮宙　陳旺　福和
李天立　林永祥　李來百　黃石安
劉福　譚生　敢烈
以上各五毛
梁星　呂磅
以上各五毛
鄭秋來　劉顯和　蔡盛仁　何旭
黃耀欽　鍾德　梁廷袞
馮益　余寬　丘發多
麥松　黃世燃　林勝　甄明垣
蔣旋　鄭仕明　甄明垣
黃世昌　林勝
譚世廣　羅子禎
梁文選　余煥牛
侯穩　甄才
黃享　吳庚
李昌洧　梁永發
余約和　林來仟
曹翔燕　李偉豐
以上各二毛五
黃拱宸　陳興
柱記　馮熄
李苗　宋昭懋　胡浮
官保　宋翠盛　黎榮鳳　譚煜
漢江志本　伍洪扶　葉崇義　倉義
廖分培　林倉　黃禮富　黎寧福
黃派賢　黃禮富　黎寧福
劉超　于倫　江子侃　雷海
堯想　宋昭海　鄧柏
女葉　鄧明月　黃享　李昌洧　梁永發　林來仟　陳洪　梁灼南
湯名葉　余約和　林連　吳泉
鄭鉅　曹翔燕　李偉豐　陳洪
黃培晃　張培晃
以上各二毛五
梁廷謀三毛五
郵華植譚伯裳譚森彬
廣順隆七毛五
鄭鴻麟　唐才　何登連
梁修富　鄭振瓊　馮灼葵
以上黎宗煊經手
譚煜　余約和　吳錦昌
江槐　劉仕　黃拱宸
林福悅　林三合　雷福
吳庚　劉用賢　葉裕倫
以上二埠至公堂經手

活生參茸熟藥行
Wat Sang Yo, 87 Pender St, E. Vancouver, B C Phone Sey. 5399

壁架第四期唱碟大帮運到
賊王子之靈牀官贈別四只　陳非儂對答　馬師曾
天寶遺恨　一王又線　二隻　丁香怨
思賢調　壹隻　紫羅蘭
昭君怨　春怨　貳隻　紫羅蘭
天仇記哭亡魂　一隻　靚元卓
昌布窺粧鳳儀亭訴苦　二隻　靚元亨
守華容道　二隻　靚榮
沙河班兵　二隻　靚榮
綠野梁魂夜審閨女　二隻　劉笑希
走南陽之倫飯食　南音二隻　靚少鳳
斷腸知縣訴苦　二隻　馮顯榮
孤雁引仇緣洞房　二隻　龐順堯
苦獄兩青蓮之探監　共二隻　龐順堯
轟天雷求藥寫真　一隻　陳非儂
女狀師之勸妻　一隻　馬師曾
夜渡蘆花孤島憶恨　二隻　肖麗章
李香君守樓　三只　千里駒
苦鳳驚憐之余俠魂　壹隻　馬師曾
憐香客上卷之夜送寒衣　貳隻　靚少鳳
苦鳳驚憐觀音廟訴情　一隻　千里駒
園林憶恨　貳隻　任豔珊
夢霞秋怨　二隻　馮顯榮
祭董妃　二隻　妙然
漁翁嘆命　折白大壬　一隻　何劍虹
新歸魂塚　二隻　陳國衡
鴛侶分飛夢夜逃婚　二隻　龐順堯
兩打芭蕉　一隻　何柳堂
餓馬搖鈴　何澄溪合唱
梨靈恨　貳隻小蘭香
反連環扣　濟逢音樂合奏
公錠金　壹隻　新中華音樂

上列唱片均係十寸雙面每只沽壹元
一毛一次買半打本行包寄費本滿理
半打者寄費自理唱片出門恕不退換
藥物價目
唱片目錄印備函索即奉

活生行主人謹啓

▼◎▲卡技利達權社十七年職員表

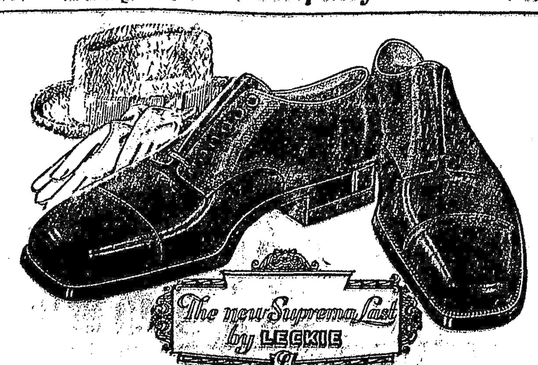
正社長李世儒　副胡維贊
名譽外交周家職
正議長周三餘　副李任榮
宣傳科黃柳堂　副余卓劍
正催收黃熒堉　副鄭平舟
應務員馬恒倫　副雷社相
會計員黃德情　副雷法群
議員
雷家驛　雷家柏　余民和　余廣毓　黃愷文　鄧尚隆
阮華長　阮洪　阮旺　黃德文　湯義弘　雷家彥
黃俊棠　蕭德堯　雷華鎏　雷法金　余和琚　李煦
余灼南　謝維則　林舉洪　鄧杜儒　廖關覺　黃大
梅矩　梁邦亮　黃才　吳英曉　莫掄嘉　鄭堯
余肥良　雷法煖　鄭結德　鄭芹藻　司徒發　雷家滄
余攝和　李祖健　余中炯　余炯禮　黃蘭懿　鄭松敬
阮華贊　鄭修美　袁奕近　林舉和　馬福源　阮北勝

注意好機會平靴大減價十五天
535 Main St. M. Lang & Company Vancouver B C

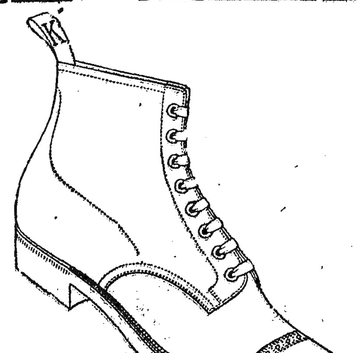
快來快來
緬街有間老靴店有半靴發賣此店即五三五號貨真價實之美倫製靴老工廠是也本店所製之靴及代理各著名靴廠所製者靴其皮料之堅固款式之精美取價之相宜久爲僑胞稱許今本店存貨過多況逢春初之期是以特別減價去天冀欲將貨清售即由元月拾六日起至月之卷十日止照原定之價一律減沽九折至八折僑胞諸君幸勿失良機可也
民國拾七年元月十五日　美倫靴店謹啟

左圖本埠力笑公司所製原價九元九毛今減二毛五減沽六元二毛五沽五元四毛五
左圖本店所製者原價七元又原價五元七毛五減沽四元六毛五

上圖力笑公司所製分二等原價九元五毛減沽七元五毛又原價七元五毛減沽四元五毛



左圖K公司所製分二等一原價十二元五毛減沽八元九毛二原價十元五毛減沽七元五毛



上圖K靴廠所製雙底外皮內製非常堅固分二等原價二元減沽一元五毛二原價一元減沽八毛

九元五毫減沽七元五毫

上列各圖式是著名大靴廠新製特委本店代理特別平沽倘有別公司等時款新鞋靴均照原定之價分爲二等減沽每對四元九毛五及五元四毛五諸君諸君請早駕臨惠顧本主人無任歡迎